

Einführung

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Die Beschreibung des Heizgeräts enthält detaillierte Informationen zu Aufbau, technischen Daten und Funktionsweise. Wir empfehlen Ihnen, diese Informationen sorgfältig zu lesen. So vermeiden Sie mögliche Fehler bei der Installation und dem Betrieb.

Ausführliche Installations- und Betriebsbedingungen finden Sie in der Allgemeinen Betriebsanleitung (im Lieferumfang enthalten).

Anmerkungen im Text



DE

Die wichtigsten Hinweise sind diejenigen, die mit „WARNUNG“ gekennzeichnet sind. Hinweise mit der Kennzeichnung „WARNUNG“ weisen Sie darauf hin, dass **Es besteht ein hohes Risiko, dass das Heizgerät beschädigt wird oder dass sich Personen verletzen.**



Der mit „Warnung“ gekennzeichnete Hinweis weist auf mögliche Schäden an Ihrem Heizgerät hin.



Ein mit „Wichtig“ gekennzeichneteter Hinweis weist Sie auf wichtige Informationen für den Betrieb Ihres Heizgeräts hin.



Daher lenkt dieser Hinweis Ihre Aufmerksamkeit auf Informationen, die für den Betrieb Ihres Heizgeräts im Allgemeinen wichtig sind.

Inhalt

1. Technische Daten	1
2. Controller-Einstellungen.....	2
3. Technische Beschreibung	3
4. Ersatzteilliste	4
4.1. Gesamtmodellaufschlüsselung	4
4.2. Detail A1.....	5
4.3. Detail A2.....	6
5. Austausch des Rauchabzugs.....	7
6. Anbringen der Stellschrauben.....	8
7. Lieferkomponenten	9
8. Montage des AL-Moduls.....	10

1. Technische Spezifikation

Geeigneter Brennstoff:

Informationen zur Verwendung geeigneter Brennstoffe finden Sie im Kapitel 2.2 Brennstoff in der Allgemeinen Betriebsanleitung.

Korrekte Bedienung:

Für die korrekte und sichere Handhabung des Kaminofens beachten Sie bitte die Kapitel 2. Beschreibung des Verbrennungsprozesses und 5. Bedienungsanleitung in der Allgemeinen Bedienungsanleitung.

Anleitung zur Steuerung des Verbrennungsmodus

Brennstoff		Heizleistung	Brennstoffmenge	Primärluft	Sekundärluft
Holz- stämme		100%	1,8 kg/h		100%
		33%	0,6 kg/h		30 %

Technische Daten

	Holzstämme
Erreichte thermische Leistung (100 %)	6,2 kW
Nennwärmeleistung	6 kW
Reduzierte Wärmeleistung (33 %)	2,1 kW
Maximale Brennstoffdosis für die Zugabe	1,8 kg/Stunde
Durchschnittliche Abgastemperatur nach dem Abgasaustritt	376 °C
Massenstrom des trockenen Abgases	4,6 g/s
Energieeffizienz	76,7 %
Durchschnittliche CO ₂ -Konzentration	10,3 %
CO-Konzentration im Rauchgas bei 13 % O ₂	971 mg/Nm ³
Staub bei 13% O ₂	39 mg/Nm ³
Verbrennungsluftmenge bei Nennleistung	—
Geprüft nach ČSN EN 13 240:2002/A2:2005	

Technische Informationen

Höhe	625 mm
Breite	460 mm
Tiefe	401 mm
Gewicht	86 kg
Rauchrohrdurchmesser	130 mm
Mindestzug am Rauchrohrhals	12 Pa
Heizleistung (mittlerer Wärmeverlust) bei 6,2 kW	ca. 112 m ³
Einstellbare Leistung	2 – 6,2 kW

2. Controller-Einstellungen

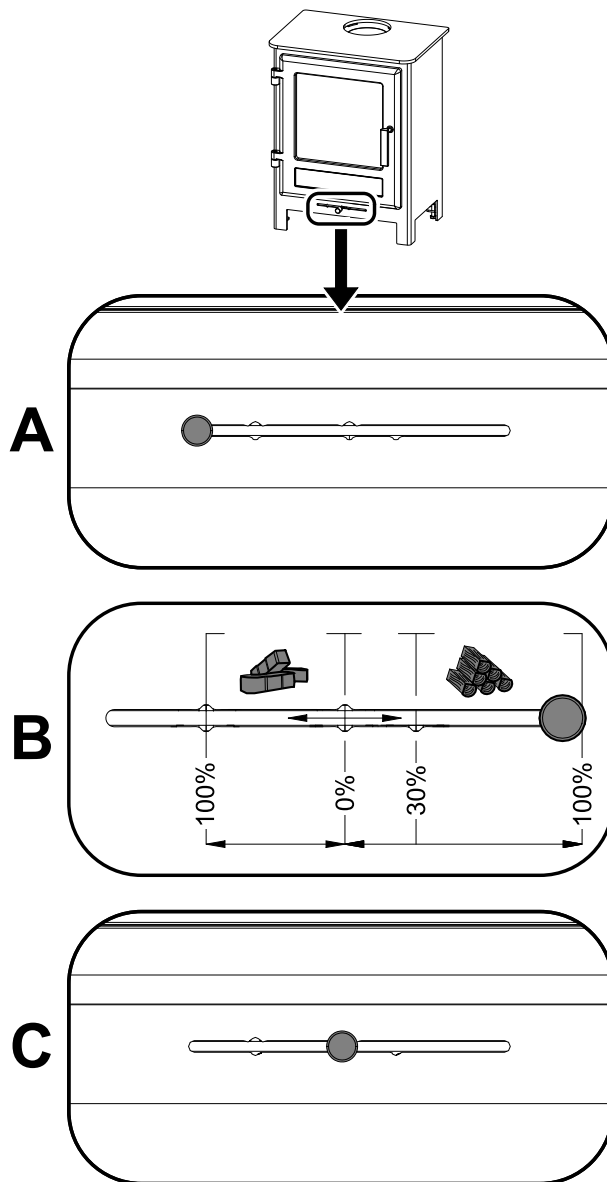
Steuerung der Lufteinlässe – primär, sekundär – mit nur einem Regler.

1. Der Regler befindet sich in Zündstellung (Abb. A). Alle Lufteinlässe (Primär-, sekundär).
2. Den Regler auf Heizbetrieb für Holz- und Braunkohlebriketts einstellen (Abb. B). 3. Der Regler befindet sich in der Position zum Schließen der Lufteinlässe (Abb. C). Kein Lufteinlass ist geöffnet (primär, sekundär). Diese Position wird nur verwendet, wenn der Ofen außer Betrieb ist, nachdem der Heizvorgang abgeschlossen ist.

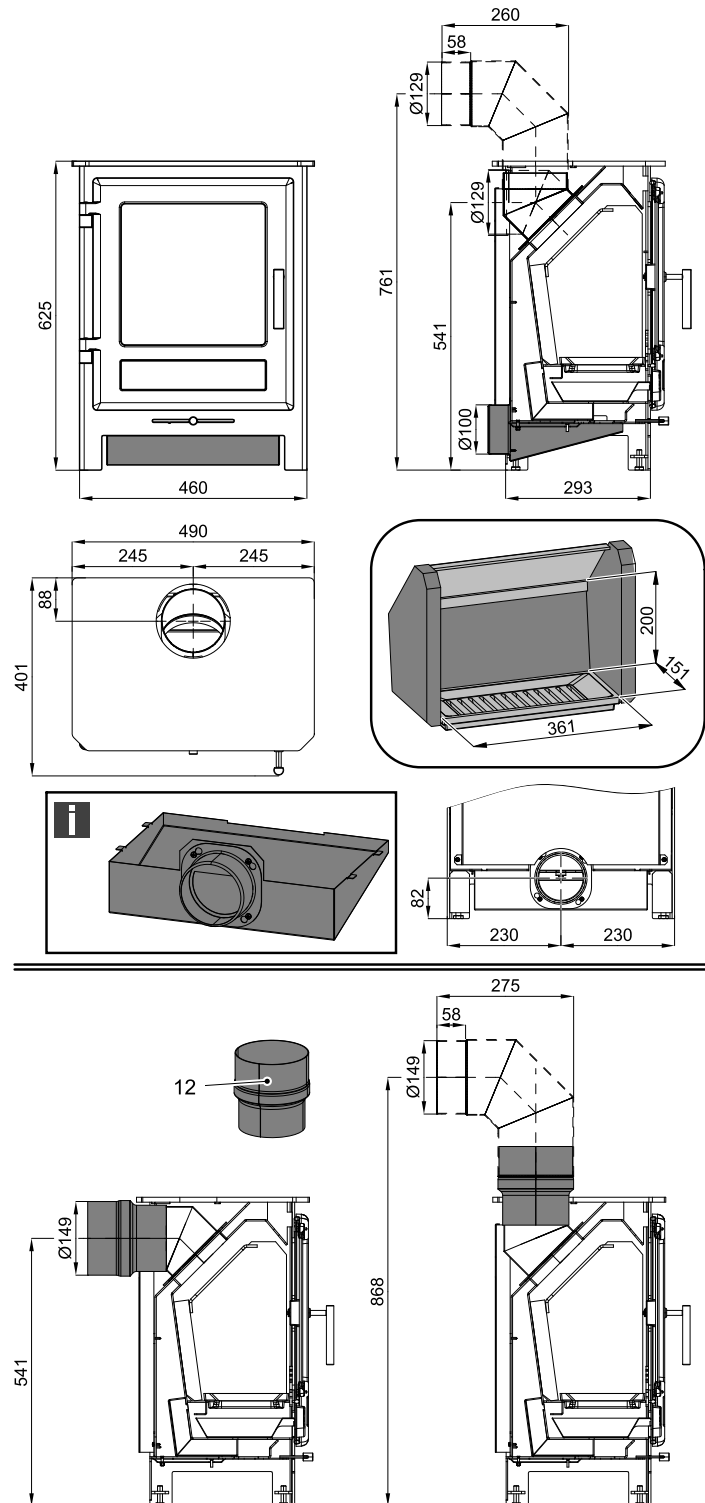


WARNUNG

Während des Heizvorgangs dürfen die Lufteinlässe nicht geschlossen werden (Abb. C)! Im Extremfall kann es zu einer Explosion im Ofen kommen, die zum Zersplittern von Glas, umherfliegenden Glutresten und einem Brand führen kann.



3. Technische Beschreibung

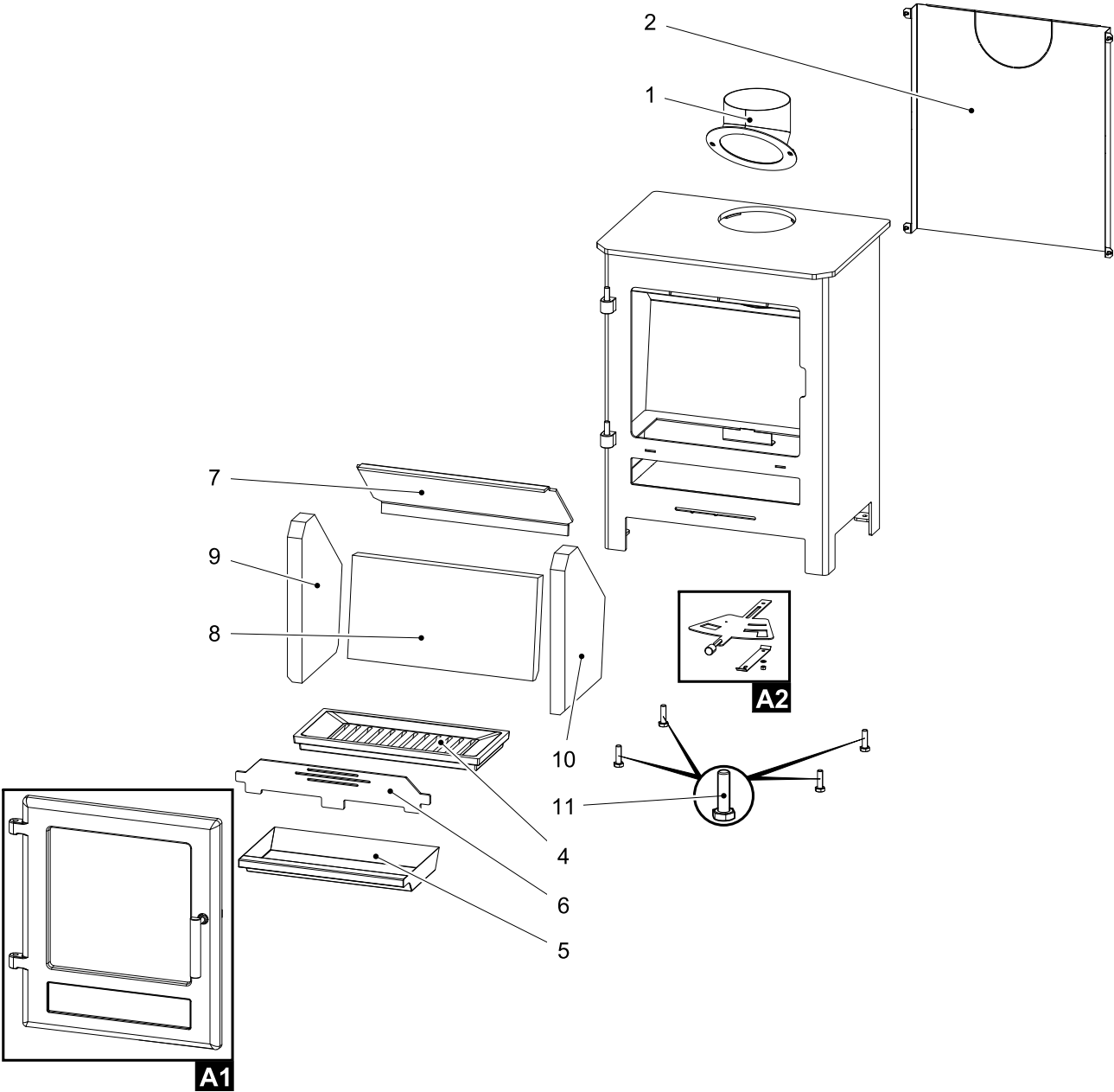


Notiz

Nicht im Lieferumfang enthalten (Montageanleitung Kap. 8). Das Abgasrohr-Reduzierstück 130/150 (Position 12) ist nicht im Lieferumfang enthalten. Dieses Teil kann separat bestellt werden.

4. Ersatzteilliste

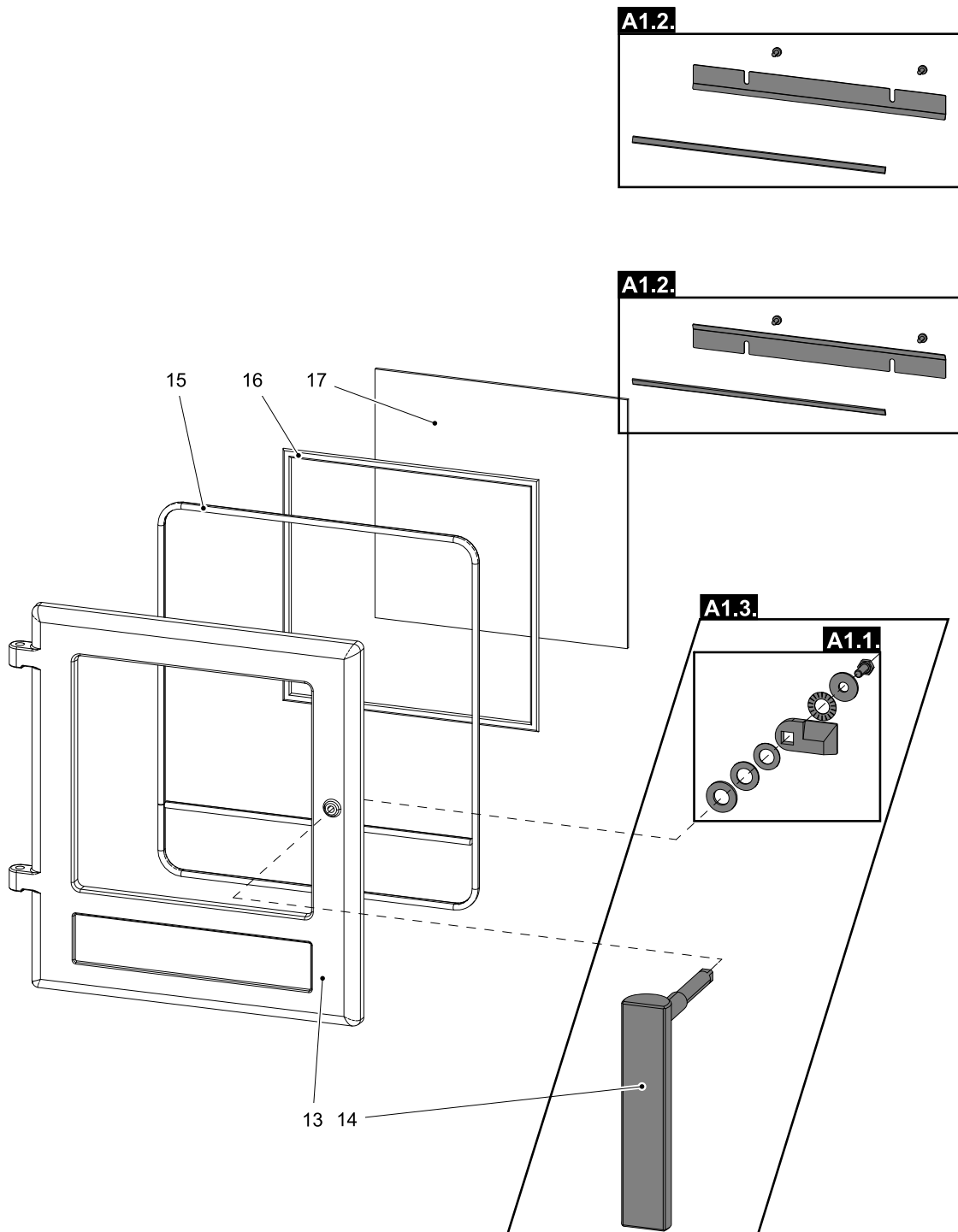
4.1. Explosionszeichnung des Modells



Position	Name	Menge	Artikel-Nr.
Explosionszeichnung des Modells			
A1	Feuerraumtür (Set)/schwarz	1 Stück	0434815005300
A2	Schieber (komplett)/schwarz	1 Stück	0434815105002
1	Rauchrohr/schwarz	1 Stück	0434815005400
2	Rückseite/schwarz	1 Stück	0434815005050
3	Deckel/schwarz (Seite 7)	1 Stück	0434815005060
4	Rost/schwarz	1 Stück	0434815005040
5	Aschekasten	1 Stück	0434815005045
6	Barriere/schwarz	1 Stück	0434815005035

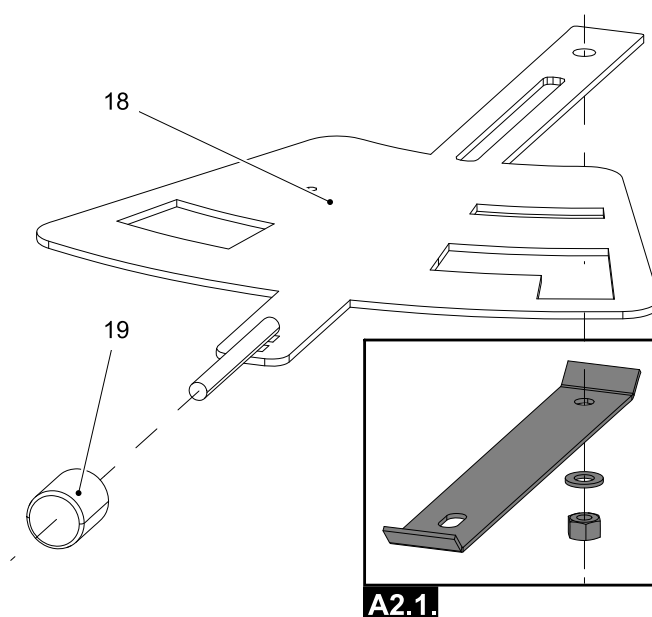
7	Vorhang lose/schwarz (5x410x202,7)	1 Stück	0434815005030
8	Feuerfeste Auskleidung 204x382x30	1 Stück	0434815005503
9	Feuerfeste Auskleidung 322x220x30	1 Stück	0434815005501
10	Feuerfeste Auskleidung 322x220x30	1 Stück	0434815005502
11	Stellschraube M10x35	4 Stück	0030001000355
12	Abgasrohrreduzierstück 130/150/schwarz (Seite 3)	1 Stück	0434815005450

4.2. Detail A1



Position	Name	Menge	Artikel-Nr.
Detail A1			
A1.1.	Griffbefestigungen/schwarz — Set	1 Stück	0434815005011
A1.2.	Glashalter — Set/schwarz	1 Stück	0434815005012
A1.3.	Hebelschloss für Feuerraumtür + Griffbefestigungen – Set	1 Stück	0434815007310
13	Feuerraumtür/schwarz	1 Stück	0434815005200
14	Feuerraumtür-Hebelschloss/schwarz	1 Stück	0434815005310
15	Türdichtungsschnur – 11 mm	2020 mm	0040300110005
16	Glasdichtungsschnur 10x4 mm	1230 mm	0040210040005
17	Hitzebeständiges Glas (312x306)	1 Stück	0434815005320

4.3. Detail A2



Position	Name	Menge	Artikel-Nr.
Detail A2			
A2.1.	Befestigungselemente für Absperrschieber/schwarz — Satz	1 Stück	0434815005023
18	Schieben/schwarz	1 Stück	0434815105020
19	Regler	1 Stück	0429415006625

Uka

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



CZ

Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění**.



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

Obsah

1. Technická specifikace	1
2. Nastavení regulátoru	2
3. Technický popis	3
4. Seznam náhradních dílů	4
4.1. Celkový rozstřel modelu	4
4.2. Detail A1	5
4.3. Detail A2	6
5. Záměna kouřového hrdla	7
6. Montáž stavěcích šroubů	8
7. Součásti dodávky	9
8. Montáž AL modulu	10

1. Technická specifikace

Vhodné palivo:

Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Správný provoz:

Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: **2. Popis spalovacího procesu** a **5. Návod k obsluze** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Pokyny pro ovládání režimu spalování

Palivo		Výkon topidla	Množství paliva	Primární vzduch	Sekundární vzduch
Dřevěná polena		100%	1,8 kg/h	100%	
		33%	0,6 kg/h	30 %	

Technická data

	Dřevěná polena
Dosažený tepelný výkon (100%)	6,2 kW
Jmenovitý tepelný výkon	6 kW
Snížený tepelný výkon (33%)	2,1 kW
Maximální dávka paliva pro přiložení	1,8 kg/hod
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	376 °C
Hmotnostní průtok suchých spalin	4,6 g/s
Energetická účinnost	76,7 %
Průměrná koncentrace CO ₂	10,3 %
Koncentrace CO ve spalinách při 13% O ₂	971 mg/Nm ³
Prach při 13% O ₂	39 mg/Nm ³
Množství spalovacího vzduchu při jmenovitém výkonu	—
Zkoušeno dle ČSN EN 13 240:2002/A2:2005	

Technické informace

Výška	625 mm
Šířka	460 mm
Hloubka	401 mm
Hmotnost	86 kg
Průměr kouřovodu	130 mm
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa
Vytápěcí schopnost (střední tepelné ztráty) při 6,2 kW	cca 112 m ³
Regulovatelný výkon	2 – 6,2 kW

2. Nastavení regulátoru

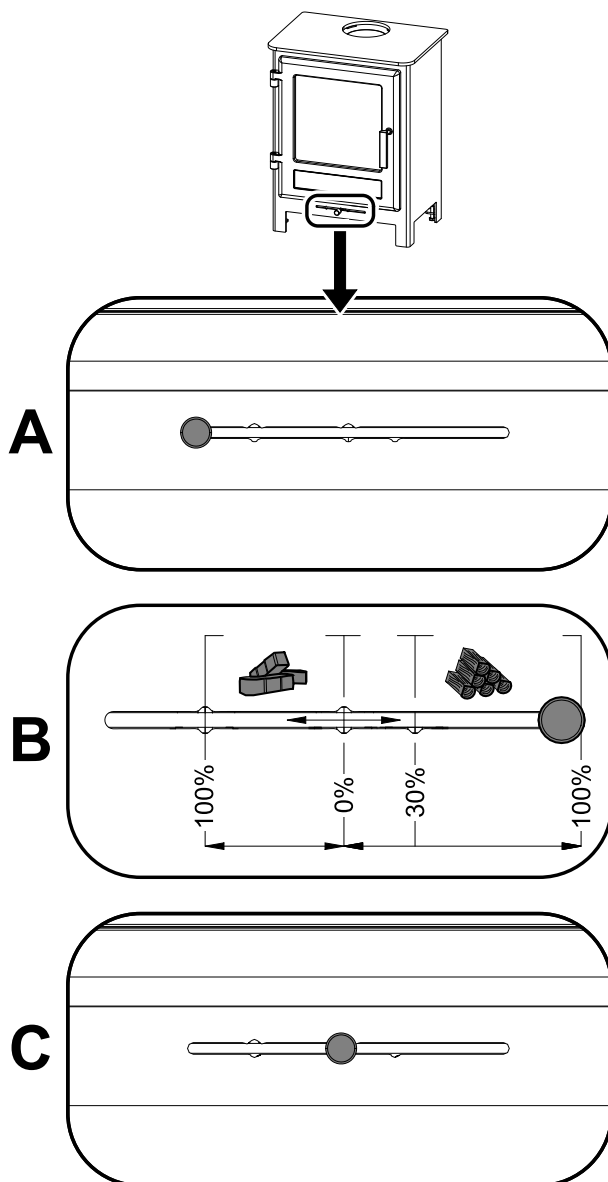
Ovládání přívodů vzduchu - primárního, sekundárního - pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny přívody vzduchu (primární, sekundární).
2. Nastavení regulátoru v režimu topení pro dřevo a hnědouhelné brikety (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

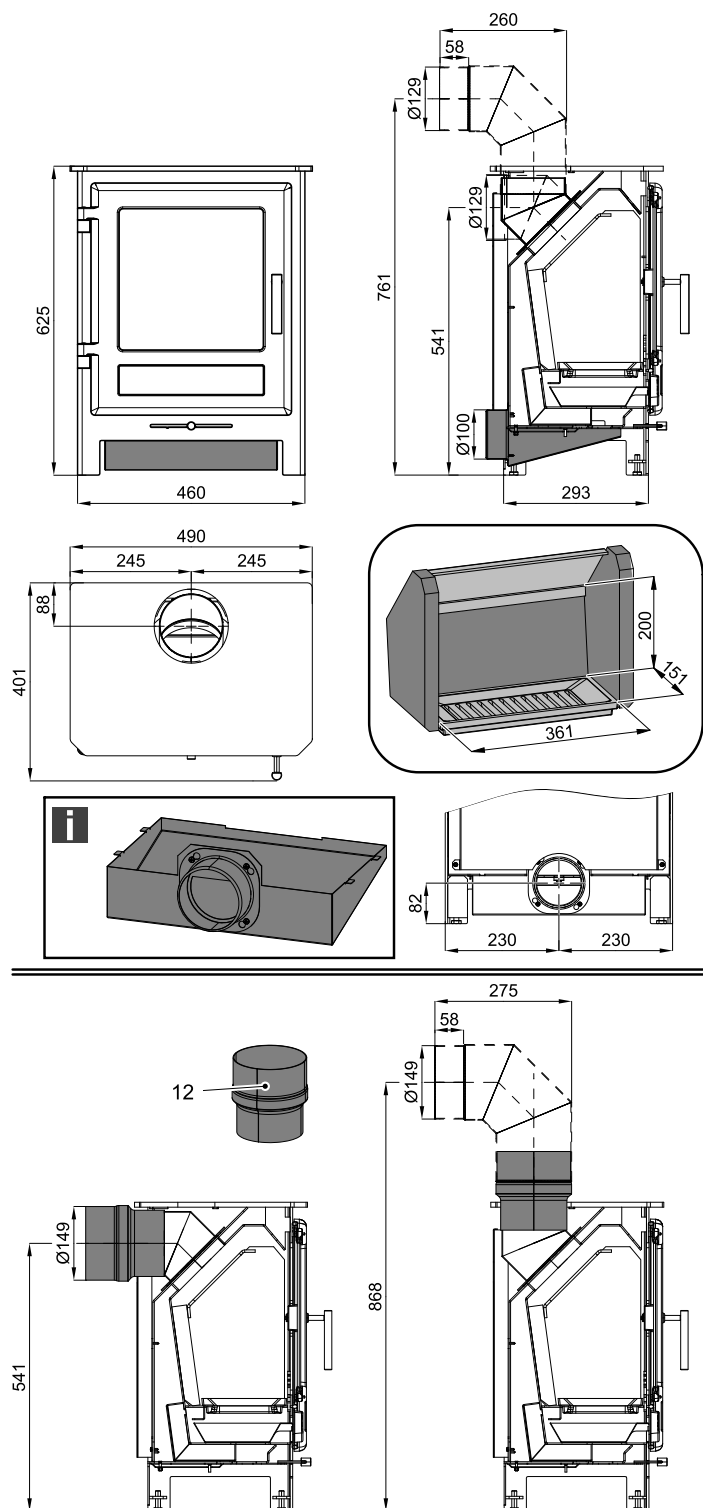


VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztržení skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



3. Technický popis



Technický popis

CZ



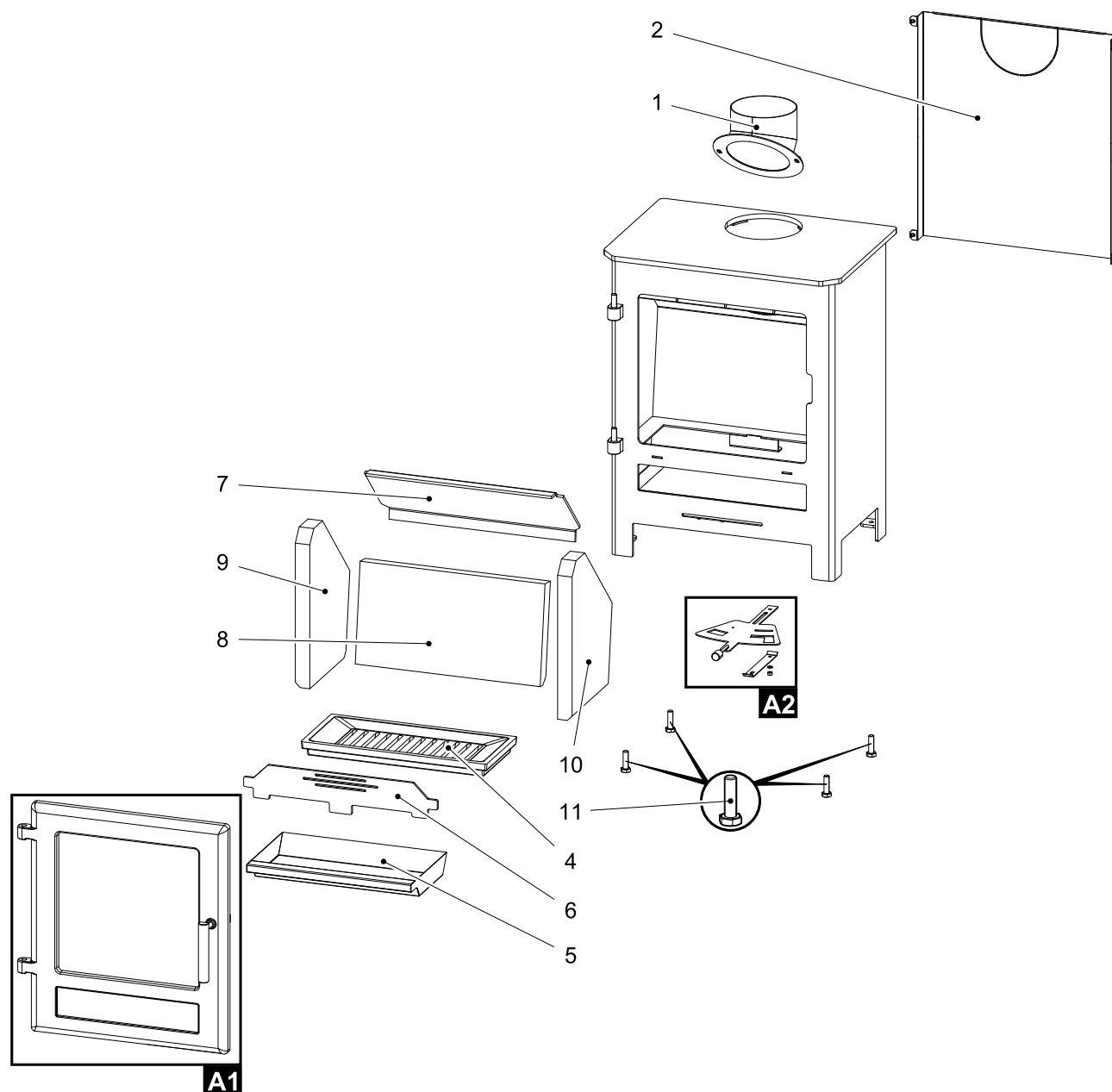
Poznámka

Není součástí dodávky (montážní návod kap. 8).

Redukce kouřovodu 130/150 (pozice 12) není součástí dodávky. Tento díl lze objednat jako zvláštní příslušenství.

4. Seznam náhradních dílů

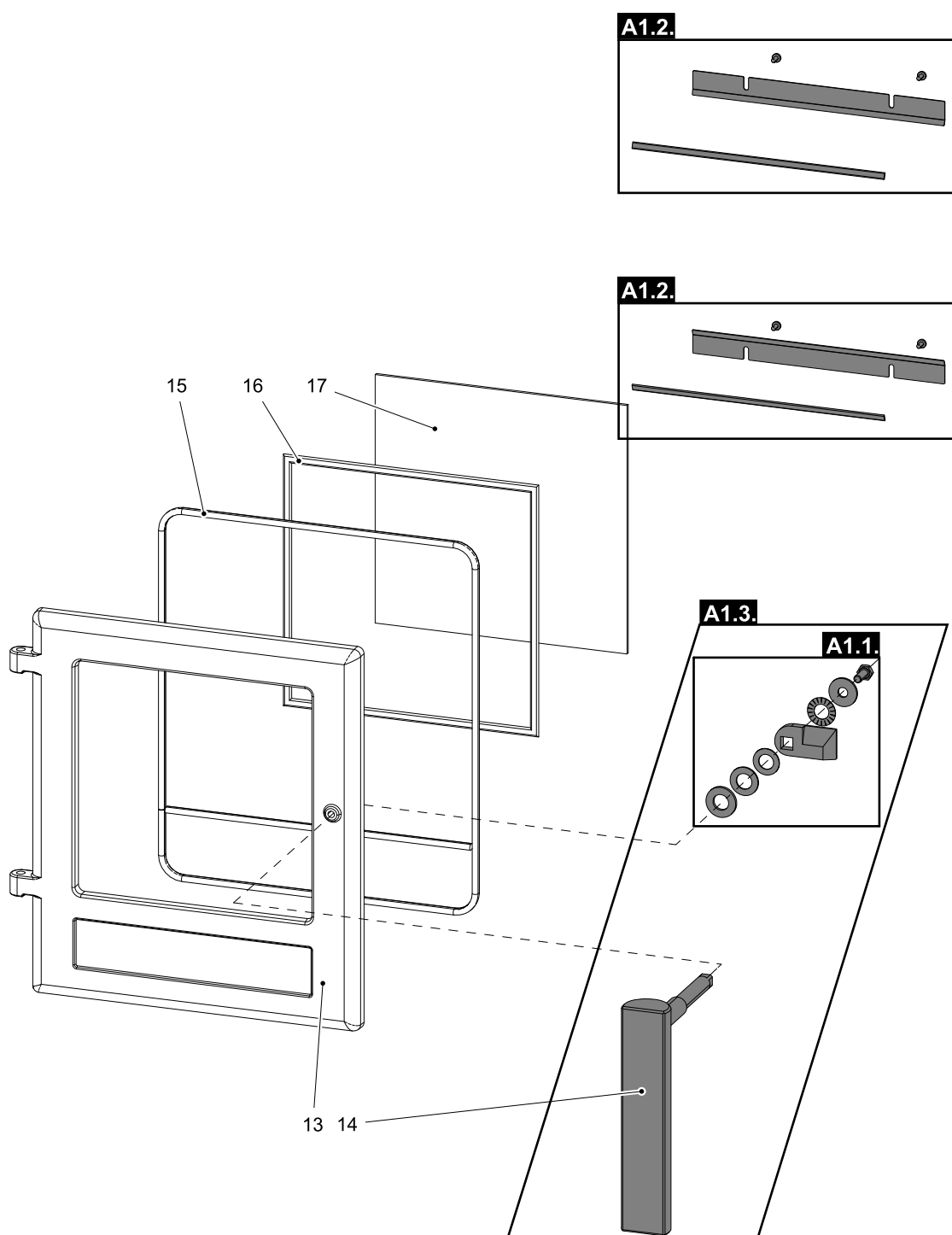
4.1. Celkový rozstřel modelu



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0434815005300
A2	Šoupátko (komplet)/černá	1 ks	0434815105002
1	Hrdlo kouřovodu/černá	1 ks	0434815005400
2	Kryt zadní/černá	1 ks	0434815005050
3	Záslepka víka/černá (strana 7)	1 ks	0434815005060
4	Rošt/černá	1 ks	0434815005040
5	Popelník	1 ks	0434815005045
6	Zábrana/černá	1 ks	0434815005035

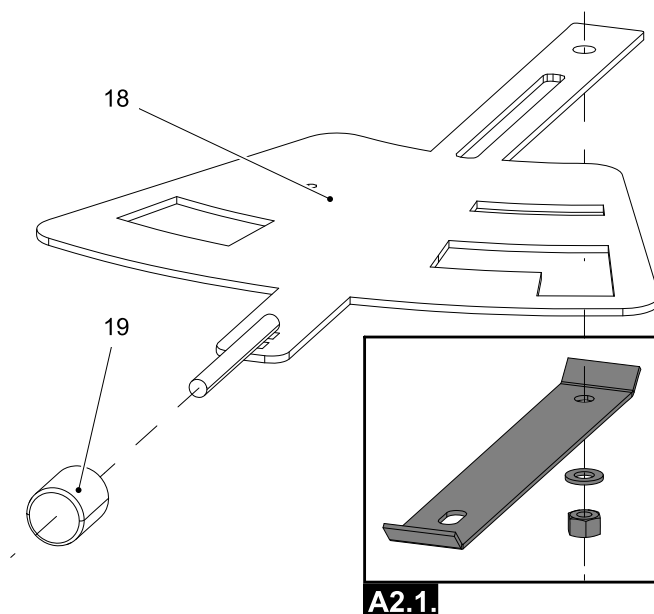
7	Clona volná/černá (5x410x202,7)	1 ks	0434815005030
8	Žárovzdorná vyzdívka 204x382x30	1 ks	0434815005503
9	Žárovzdorná vyzdívka 322x220x30	1 ks	0434815005501
10	Žárovzdorná vyzdívka 322x220x30	1 ks	0434815005502
11	Stavěcí šroub M10x35	4 ks	0030001000355
12	Redukce kouřovodu130/150/černá (strana 3)	1 ks	0434815005450

4.2. Detail A1



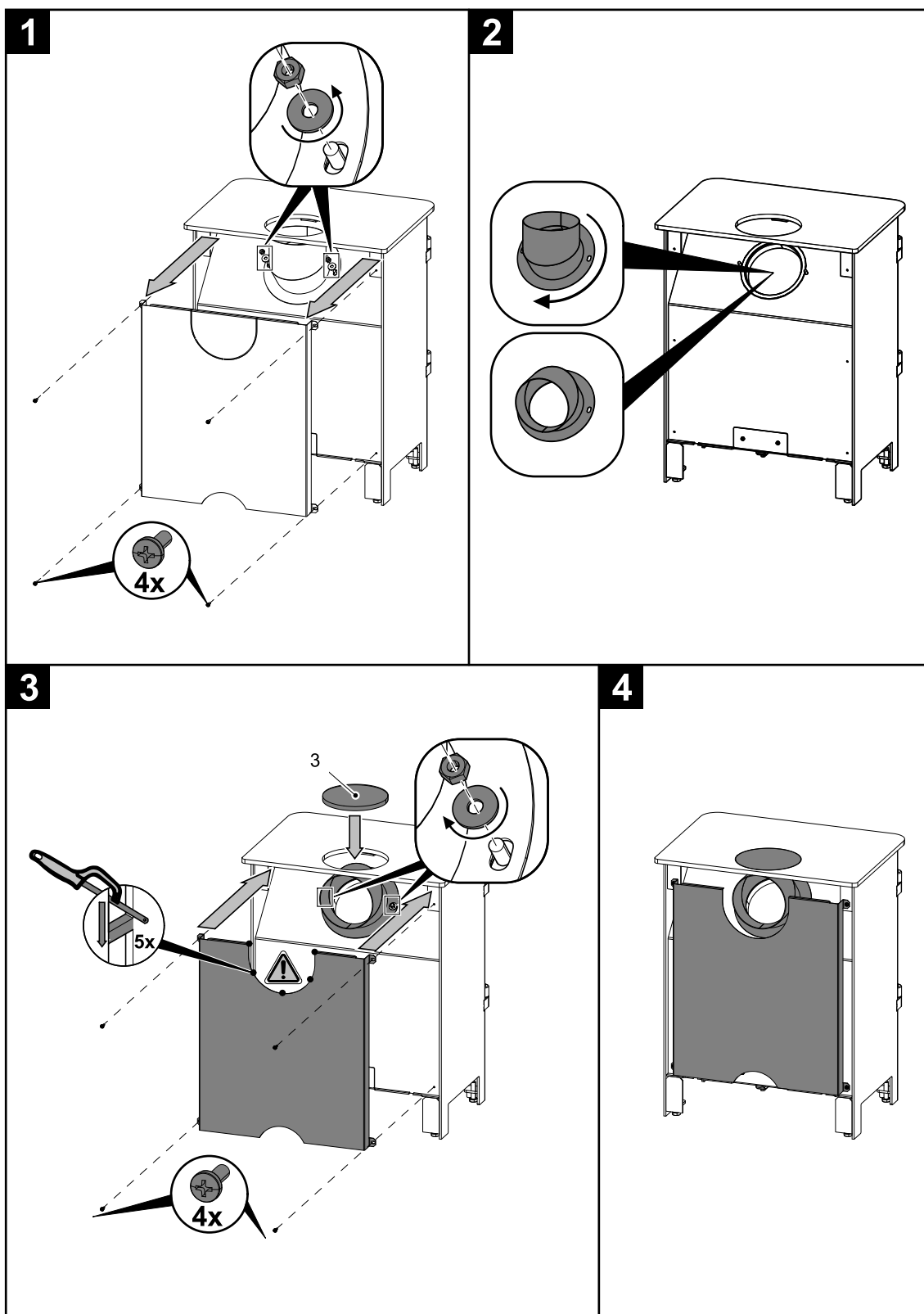
Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Detail A1			
A1.1.	Spojovací materiál kliky/černá — set	1 ks	0434815005011
A1.2.	Držák skla — set/černá	1 ks	0434815005012
A1.3.	Pákový uzávěr dvířek topeniště + spojovací materiál kliky — set	1 ks	0434815007310
13	Dvířka topeniště/černá	1 ks	0434815005200
14	Pákový uzávěr dvířek topeniště/černá	1 ks	0434815005310
15	Těsnící šňůra dveří - 11 mm	2020 mm	0040300110005
16	Těsnící šňůra skla 10x4 mm	1230 mm	0040210040005
17	Žáruvzdorné sklo (312x306)	1 ks	0434815005320

4.3. Detail A2

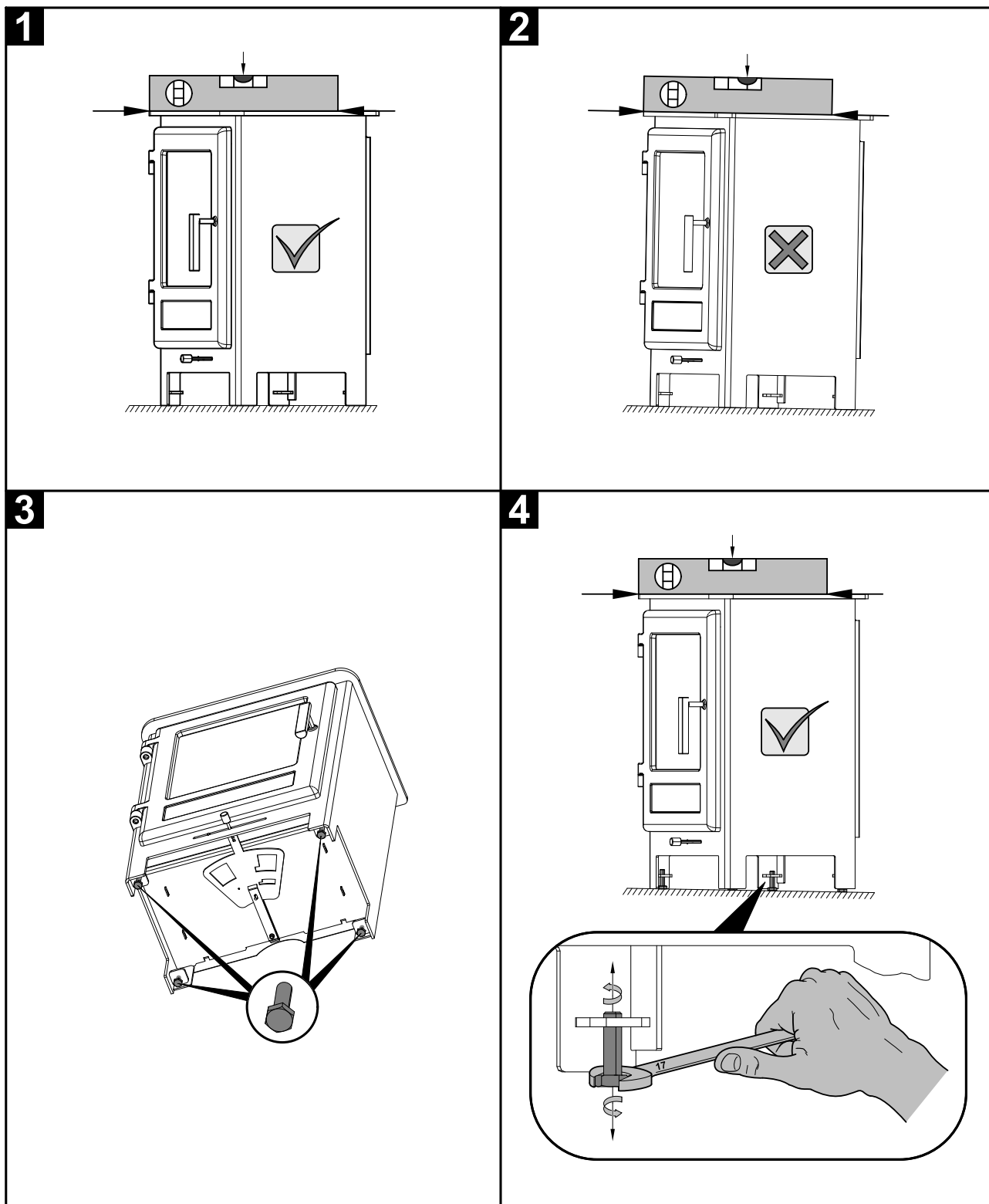


Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Detail A2			
A2.1.	Spojovací materiál šoupátka/černá — set	1 ks	0434815005023
18	Šoupátko/černá	1 ks	0434815105020
19	Regulátor	1 ks	0429415006625

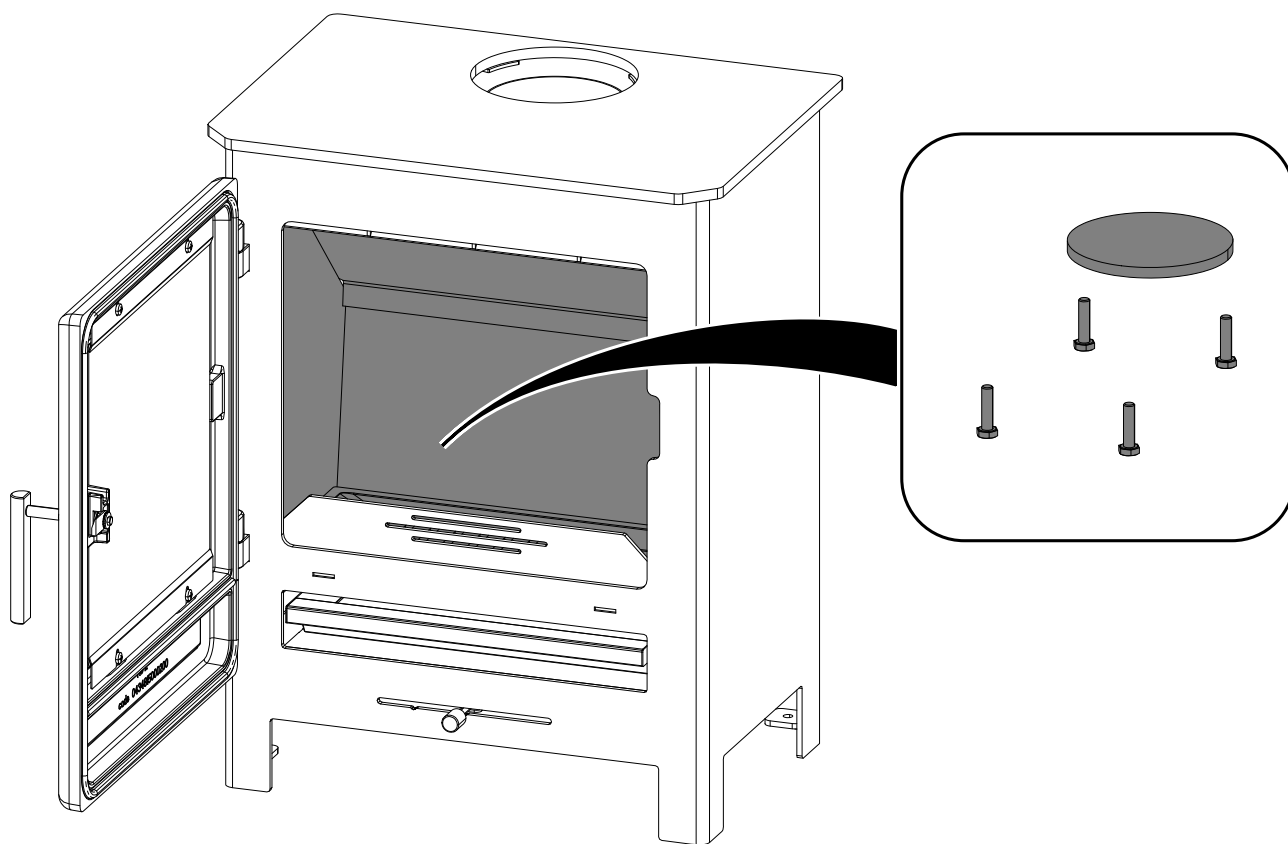
5. Záměna kouřového hrdla



6. Montáž stavěcích šroubů



7. Součásti dodávky

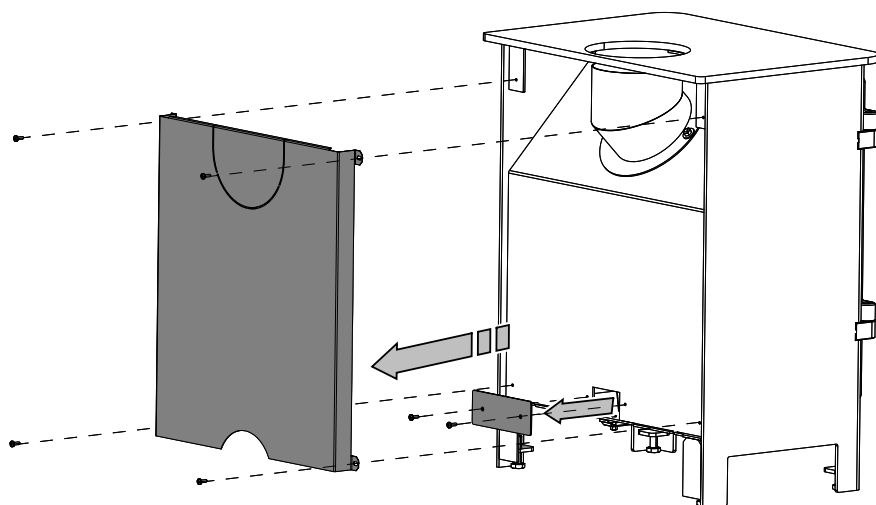


Součásti dodávky

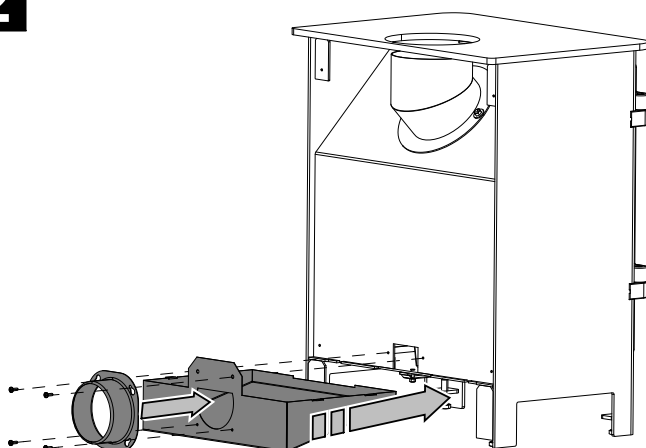
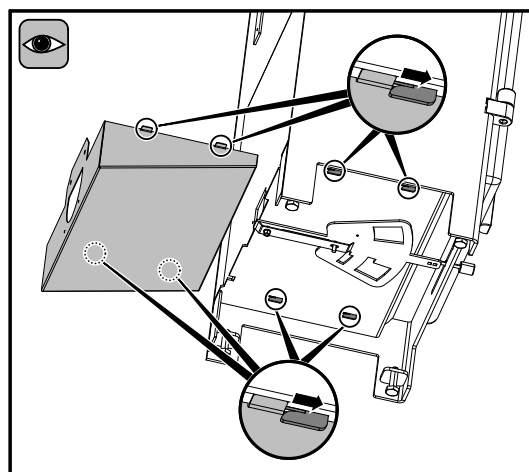
CZ

8. Montáž AL modulu

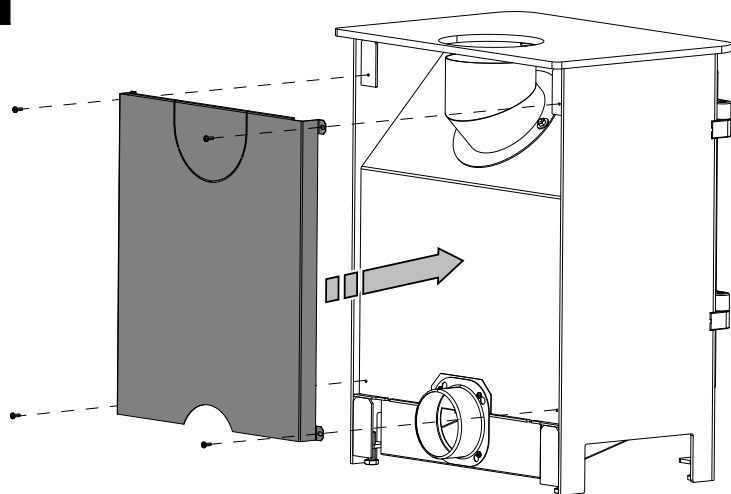
1



2



3



4

